

1912-05-17

AFSENDER

Astrid Warberg-Goldschmidt

MODTAGER

Laura Warberg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Det kan ikke afgøres, hvem Trine og Grete var. Warberg-familien kendte flere med disse navne. Ligeledes er det uvist, hvem Eli var. Bodild kan være både Bodild Holstein og Bodild Branner.

Omtalte personer:

Grete -, Astrid Warbergs veninde

Julie Brandt

Bodild Branner

Alhed Marie Brønsted

Louise Brønsted

- Gjerulff

Adam Goldschmidt

Alfred Goldschmidt

Henriette Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Malin Holmström-Ingers

Bodild Holstein

Els Jensen

Eli Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB2445

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Gave til Østfyns fra en efterkommer af

Astrid Warberg-Goldschmidt

DOKUMENTINDHOLD

Adam og Ina har været til deres farmors fødselsdag. Ina var nær ikke kommet med, fordi hun var forkølet. Efterfølgende forværrede Alfred det hele ved at give pigen en omfattende lusekur med hovedbade.

Astrid har været til fest hos Louise Brønsted. Hjemme igen var hun alene og nød god mad. Hendes gymnastikopvisning gik meget fint. Efter denne havde Astrid veninder med hjem.

TRANSSKRIFTION

17/Maj 1912.

Kære Mor!

Tak for Brevet i Morges! Jeg sidder her ganske sammensunken, fordi det nu pludselig er forbi alt sammen – den Gymnastik har alligevel længe holdt én i Spænding.

Du kan tro det var en mærkelig ny Situation, da jeg Tirsdag Eftermiddag fulgte de Små ned til 3 Båden – hvor Alfred mødtes med os – de tre skulde til København at fejre Farmors Fødselsdag d 15ende. Nær var lille Sjums ikke kommen med på Gr.a. en slem Forkølelse ved de mange Hovedbade; Fredag havde hun Feber og var meget sløj, men da hun Lørdag Morgen var langt bedre, tog jeg alligevel til Birkerød, hvor Lugge fejredes med en meget vellykket lille Fest d 12te; de har fået det så yndigt alle Vegne – mange Forbedringer ude og inde – selv var de friske og fornøjede som altid – Lomme oppe et Par Timer om Søndagen – og bedre. Gæsterne kom til Kaffen ved 4 Tiden - Bodild – Pan – Eli – Larsen m Frue (Søster til Fru Arenholt) – Gjerulffs – Berthelsen og Fru Johs. V. Jensen. Vi var en dejlig Tur i Skoven – Kl 7 fin Aften med Masser af Spirituoser og høj Stemning. Alt meget vellykket.

Jeg tog hjem Mandag Kl 3 – efter først at have spist Frokost hos Bodild og Eli – samt afsendt en Sølvbrudegave til Trine [ulæseligt] til – 1 Krone – en meget smuk Kompotske med Perlemorsskaft. Da jeg kom herhjem fandt jeg Sjumses Forkølelse meget forværret – tænk Dig, så havde Alfred Aftenen før beordret hende indbalsameret i Lussemisktur (Håret) derom Håndklæder, dette våde lå den arme syge Sjums i hele Natten og fik næste Morgen Hovedbad! Mandfolk skulde rigtignok snakke med om Opdragelsen! Jeg var meget forfærdet – der var faktisk ingen Lus mere i hendes Hovede hverken Fredag eller Lørdag. Nå, men det gik altså – jeg gav hende Masser af varmt Undertøj på til Rejsen – og mere forkølet er hun da heller ikke bleven af Turen. Men altså den nye Situation – ganske alene hjemme fra Tirsdag. Onsdag nød jeg en uhyre ensom og fin, let Diner – kogte Frederikshavnsrødspætter - med mousserende Rihsvin –

samt Rabarbergrod. Hentede så Grete på Banegården – vi gik en Tur i Parkerne – hjem til en hyggelig Aftensmad – og så til Opvisningen, der gik glimrende for et ret stort Publikum – alle Damer. De første Klapsalver bragede løs, da – jeg! – stod på Hænderne på Plinten, vel at mærke – begge Fløjtmændene havde sprunget først – men uden Klap, jeg var også storartet oplagt havde Kæmpekræfter til Klatringen i Tovene, hvor jeg virkelig også var den absolut bedste. Bagefter havde vi en meget hyggelig Kaffehistorie med festligt dækkede Borde (da Publikum var gået) Frk [ulæseligt] havde en tysk Veninde med, som jeg snakkede løs med hele Aftenen – meget morsomt. Jeg fulgtes hjem med 3 unge Piger – de gik med op og vi soldede muntert i Punch og Appelsiner til over Midnat. Grete snorksov. Næste Dag var det meget godt, at Skovturen var opsat til Søndag – Stemningen noget forsviret. Grete og jeg havde det stille og hyggeligt – gik en god Tur til Vandet om Formiddagen – fin Middag – vi sov et Par Timer, mens Grete nød et Par Bøger. Derpå gik vi til Båden efter dem – Ungerne var jublende glade og fortalte Tusind Ting i Munden på hinanden; vi fulgte Grete over til Banegården – hun rejste 7.10 – på Søndag skal hun med til Falsterbo, om nu Vejret vil arte sig.

Herom i næste Brev.

Nu kun mange Hilsner til alle – jeg skal i Byen at mødes med Molle. God Bedring med de respektive Lægers Ben – det er da godt I venter til September – måske kan jeg vinde det store Lod til den Tid og komme med. Din A.

17/maaj 1812.

Kære Mor!

Tak for Brevet i Morges. Ij vider
der ganske sammensætten, fordi det
ni pludselj er færdi at sammene —
den Gymnasiet har alligevel de
hæder en i Spænding.

Di kan tro det var en mærkelig ny
Situation, da ijs Tirsdag Eftermiddag
fulgte de Lini med til 3 Bøden — hvor
Alfred mødtes med os — de tre skulde
til København at se. Dorens Pøbel
dag d 15 end. Men var lille Søren ikke
kommen med p 9. a en blev Dor-
pølse af de mange Flovedhede. Fredag
havde den Pøbel og var meget sløj,
men da den Lørdag Morgen var langt
bedre, tog ijs alligevel til Rikherst
hvor Lunge fejrede med en meget
vellykket lille Fest d 15^{te}. de har fået
det i yndigt alle Vegne — mange
Puhedinger inde og inde — selv var
de friske og parviede som altid —
Lomme oppe et Par Timer den Lørdag
— og bedre. Børnene kom til Kaffee

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

med 8 Taler - Badils - Pan - Eli -
Larsen og Dine (Sister til den anden)
- 9. Jernluffe og Bortbløder og den John
W. Jensen. Vi var en del af den
Borger - 10. 7. Jernluffe med
Mærke af Jernluffe og den
Aldrig meget vellykket.
Jeg tog igen Mandag 10. 3. - efter
fint at have spist Trakant hos
Badils og Eli - samt afsendt
en Brevkæde til den danske
Lil - 7. Mærke - en meget smuk
Kongekrone med Brevkæde.
Og som herfra fandt jeg
Lysene. Badilske meget forsvaret
- Tænk sig i hende. Afsted.
Afhænger sig beordret blinde med
Mærket. Lyskædet (Lil)
denom Lyskædet, ikke vade
i den anden nye Jernluffe, alle
Kæden og jeg meget Mærke. Med
had! Mærke falk. Brevkæde og falk
Mærke med en Opdragslil!
Jeg var meget forfærdet - det var
falkisk igen den nye. Lysene
Lysene Trakant. Mandag eller Tirsdag.
Men det er altid - 12. Jernluffe

Mærke af Mærke Lysene og den
Brevkæde og den forfærdet er den
den hvide Lyskædet af Lysene.
Men altid den nye Lyskædet.
- Mærke alene Lysene
fra Lysene. Mandag eller 12. Jernluffe
i den nye Lysene og den, Lysene
- Mærke Frederikskrone og Brevkæde
- med Mærke Lysene.
samt Brevkæde og Lysene i
Lysene og Brevkæden - 13. Jernluffe
Lysene. Brevkæde - Lysene til den
Mærke Lysene og den
Lysene Lysene der sig Lysene
for et ret stort Publikum - alle
Lysene. Den første Lysene
Mærke Lysene, den - 14. Jernluffe - stad
Lysene og den Lysene, vel at
Mærke - begge Lysene
Lysene og den Lysene - den anden
Lysene, 12. Jernluffe og den Lysene
- Mærke Brevkæde og den Lysene
Lysene. Lysene, Lysene og den Lysene
Lysene var den Lysene Lysene.
Brevkæde Lysene i en meget
Lysene. Lysene Lysene med falkisk
Lysene Lysene (den Lysene var Lysene)

Gode aften. Næste Dag var det meget godt at Skovhøden var opsat til Søndag - Skemningen meget forsvundet. Gode og jeg havde det stille og hyggeligt - gik en god Tur til Vandet om Tirsdag, fin Middag - vi søgte et Par Timer, men Gode nok et Par Røjer. Derpå gik vi til Båden efter den - huserne var jublende glade og forbalke Tusind Ting i munden på hinanden. vi gik de Gode over til Banegården - hjem næsten 7¹⁰ - på Søndag skal hun med til Faldersbo, om vi dog vil arke sig.

Heron's necks Brew.

I den mange Litteratør alle
 - H skal, Bogen at mides med
 Mølle. God Bedring med de respektive

Lagers Ben - det^{te} da gadt 4 uleker
til September - måske kan y mindre det stor
det til den tid g somme med. Din A.